

Specialitet: Delikatess Spis- och
bröd af flere slag samt die-
tetiska brödsorter.

Ludvigs-
gatan 5.

Helsingfors
ÅNGBAGERI.

Telefon
1732.

Finbageri- och Conditori tillverk-
ningar, färska alla dagar och särskilda kaffe-,
frukost- och middagsbröd efter kl. 10 f. m.

Program-Bladet

Tidning för Helsingfors

Teatrar och Konserter.

F. FORSTRÖMS CAFE,
Restaurant & Billards,
16, Vestra Henriksgatan 16,
rekommenderas.
Dagligen omväxlande frukosträtter.
MIDDAG från 2-5 e. m. à 1:50.
Soupers à la carte.

Utgifves hvarje söndag, onsdag och fredag.

DANIEL NYBLIN,
FOTOGRAF.
Atelier för porträttering.
Förlag af fotografier efter finska konst-
närers arbeten.
Förlag af finska vyer.
Handel med fotografiska artiklar.
Fabiansgatan No 31. Telefon No 264.

N:o 64.

Fredagen den 2 Mars.

1894.

SVENSKA TEATERN.

Fredagen den 2 Mars
Godköpsföreställning.

För 15:de gången

HAMLET,

PRINS AF DANMARK.

Sorgspel i 5 akter (3:dje, 4:de och 5:te akten hvardera
i 2 tablåer) af *William Shakespeare.*

Personerna:

Claudius, konung af Danmark	Herr Swedberg.
Gertrud, hans gemål	Fru Brander.
Hamlet, hennes son i ett tidigare gifte med förre konungen	Herr Lindberg.
Välbad af Hamlets fader	Herr Malmström.
Polonius, statskansler	Herr Riégo.
Laertes, hans son	Herr Södergren.
Ophelia, hans dotter	Frk Gerasimovitsch (debut).

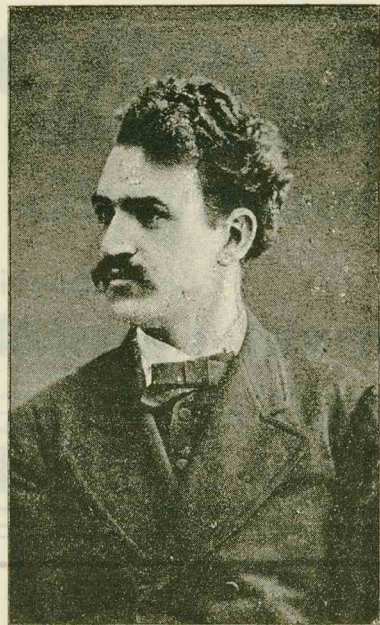
Osrick	Herr Salzenstein.
Rosenkranz } hofmän	studie- } Herr Wetzer.
Gyldenstern } kamra- } Herr Enberg.	ter till
Horatio, Hamlets vän	Hamlet } Herr Berlin.
Marcellus	Herr Larsson.
Bernardo } vakter	Herr Engberg.
Francisco }	Herr Olander.
En präst	Herr Larsson.
Första skådespelaren	Herr Olander.
Andra skådespelaren	Herr Hultman.
Tredje skådespelaren	Herr Linderoos.
Första dödgrävaren	Herr Wilhelmsson.
Andra dödgrävaren	Herr Precht.

Herrar och damer vid hofvet. Pager. Tjänare. Dra-
banter. Munkar. Händelsen tilldrager sig i Helsingör.

Prologen	Frk Borgström.
Teaterkonungen	Herr Olander.
Teaterdrottningen	Herr Hultman.
Lucianus	Herr Linderoos.

Emellan 3:dje aktens 2:dra tablå och 4:de akten intet uppehåll.

Börjas kl. 7,30 och slutas omkr. kl. 10,45 e. m.



August Lindberg.

Hamlet

SUOM. TEATTERI.

Perjantaina Maaliskuun 2 p:nä

Rouva Ida Basilier-Magelsen'in, herra
Karl Sjöblom'in ja Orkesteriyhdis-
tyksen suosiollisella avulla

näytellään:

RYKMENTIN TYTÄR.

(La fille du regiment.)

Opera 3:ssa näytöksessä. Sanat kirjoittaneet Bayard ja
St. Georges. Musiikin säveltänyt Gaetano Donizetti.

Henkilöt.

Marie, erään ranskalaisen rykmen- tin otto-tytär	*) — — — — —
Markiisitar von Streckenfels	Hanna Kunnas.
Herttuatar von Krakentopp	Mimmy Leino.
Sulpice, kersantti	Otto Närhi.
Tonio, nuori tyroolilainen	Aleksis Rautio.
Korpraali	Niilo Stenbäck.
Hortensius	Taavi Pesonen.
Notario	Iisakki Lattu.

Franskalaisia sotamiehiä. Tyroolilaista maakansaa.
Ylhäisiä naisia.

(Tapahtuu: Tyroolissa. Aika: 1809.)

*) Marie Ida Basilier-Magelsen.

Ovet avataan k:lo 7. Näytäntö alkaa k:lo 1/2 8
ja loppuu k:lo 10.

CHARLES RIIS & Co: I Klassens Fotografiatelier. N. Esplanadg. 31, 1 tr. upp

TH. STUDES
Skrädderi Etablissement
och Klädeshandel
Unionsgatan 27
Tillhandahåller de finaste
FRANSKA OCH ENGELSKA
PALETÅ, KOSTYMER,
BYX och VÄSTTYGER
Noggrann behandling
moderata och bestämda
priser

Meddelar
**Lif-försäkrings-
Aktiebolaget**
VICTORIA
i Stockholm.
E. A. HJELT,
Helsingfors.
Generalagent för Finland.
på förmånligaste villkor.

J. H. WICKEL.

Vinhandel.

Arrakis Punsch

prisbelönt på många utställningar, sist på världs-
utställningen i Chicago.
Guldmedalj 1890.

Vöslauer Soldeck!

Dessa utmärkta viner, hvilka såsom bekant
användas vid utländska kurorter såsom synner-
ligen hälsostärkande och därjämte mycket pris-
billiga, serveras numera å alla fina kaféer och
restaurationer.

Ungerska Vinkällaren, Centrals hus.

Helsingfors Nya Länbiblioteks

förråd af

Modärn Skönliteratur

har blifvit ökad och kompletteradt.
En ny öfversiktlig Katalog är under tryckning.
Biblioteket Annegat. 12. Tel. 798.

Conditore Catani.

ELEGANTA SMÅRUM.

Sexor & superer till olika pris. Prima varor.

MAGASIN DU MOND

framhåller sitt rikhaltiga lager i **SIDEN & YLLEVAROR**
äfvensom i **ELEGANTA KAPPOR.**

Damskrädderi under ledning af framstående Wienerdirectris.

Åkerbergs CAFE

Rekommenderas.

Högbergsgatan 32. Telefon 1062.

"Svea"

Brand- & Lifförsäkrings Kontor:

N. Esplanadgatan 33

J. N. Carlander.

ANDREA LÖNNGREN.

Mode- och Diverse-handel

22 Högbergsgatan 22.

PAUL DETTMANN: Optiker, Instrumentmakare. Helsingfors.

Kongl. Hofleverantör C. W. Schumacher, Stockholm.
Delikatess Spis- och Knäckebröd i Parti och minut.
 Saluhallen 101 & 103. KARL AUG. SEELENBRANDT. Telefon 1287. Ombud för C. W. Schumacher.

JULIUS SJÖGREN
 Mikaelsgatan 4. Centrals hus.
 Ylle- och trikofvaruaffär.
 Välsorterad lager. Billiga priser.

Lifförsäkringsaktiebolaget
Kaleva,
 Lifförsäkringar & Lifräntor.
 Billiga premier — liberala försäkringsvilkor.

Franska Lifförsäkringsbolaget
L'URBAINE
 meddelar fördelaktigaste lif- och kapitalförsäkringar af olika slag. Särskildt må framhållas de så eftersökta barnförsäkringarna. L'Urbaine är fortfarande det enda bolag, som meddelar uppskjutna lifförsäkringar att vid 21 års ålder träda i kraft utan alla förbehåll redan åt barn från det första lefnadsåret.
Carl von Snorring,
 Kontor: Mikaelsgatan 1.

Nya Drogeri Handeln!

Lama-cream ett utmärkt medel mot sprucken hud.
 Kalodont. — tand pasta.



Michaelsgatan 1.
 Parti- och minutförsäljning af alla slags droger, kemikalier, Farmaceut: kärl & redskap, Gummi-varor etc. till billiga priser.

Helsingfors Lilla Mek. Werkstad
 Alexandersgatan 48. Telefon 1621.
 Utför reparationsarbeten, Förtenning af kokkärl, Förmickling, Skridskoslipning m. m. m. ytterst billiga priser. Beställningar emottages per Telefo 1621. Återsändes och hemskickas.

**ORKESTERFÖRENINGENS
 POPULÄRA KONSERTER.**
 Lördagen den 3 Mars.

INGEN KONSERT.

CARL JAGOBSEN & CO
 MASKIN- & REDSKAPSÄFFÄR
 HELSINGFORS.

Undervisning i pianospel meddelas af **Selma Kajanus,** Albertsgatan 17.

BODEGA ESPANOLA
 Helsingfors.
 Försäljning i parti och minut af **endast äkta** utländska
WINER & SPIRITUOSA.

COGNAC
Hartmann Fils Frères
COGNAC

HOTEL KÄMP.
 I HOTELETS RESTAURANT serveras dagligen kl. 3—5 e. m.
Table d'hôte
 å 2 mk.
 Smörgåsbord 3 rätter & kaffe.
 å 3 mk.
 Smörgåsbord 4 rätter & kaffe.
 Dagligen
KONSERT
 af E. Schmidts Kapell
 i Restauranten kl. 3— $\frac{1}{2}$ 6 e. m., i Festsalen från kl. 9 e. m.
 OBS! Vid arrangerandet af större tillställningar såsom middagar, souper etc. erhålles musik af E. Schmidts kapell utan skild afgift.
Obs! Ny inredda enskilda rum. **Obs!** Ingång från Glogatan.

**J. F. Lundqvist's
 Pelsmagasin.**
 Lagret i alla artiklar rikt sorteradt. Speciellt framhålls en stor collection billiga, pelsfodrade **Rotonder.** Kapptyger, moderna i största urval för emottagande af beställningar.

CAFÉ DU NORD.
 Soflegatan 2.
 Undertecknad som nyligen öfvertagit nämnda affär, rekommenderar sig med goda varor och billiga priser.
Obs! Smörgåsbord och à la carte serveras hela dagen. — God nyjusterad Billard.
 G. Blomqvist.

Bretkort från Köpenhamn.
 (Från Programbladets korrespondent).
 Köpenhamn den 15 febr. 94.
 En stor pantomim uppfördes häromdagen för första gången å etablissementet National. Huset var utsåldt, det bifall, hvarmed den mottogs, rikligt och starkt. Detta är mindre att tillskrifva själfva pantomimens idé, som är i mycket lånad från annat håll än det ypperliga arrangementet, den vackra utstyrelsen och de förträffliga dekorationerna. „Konge for en Nat eller den forvandlede Sangslærer“, som pantomimen kallas, är alt igenom bygd på Holbergs Jeppe-motiv; men med stor skicklighet har man förstätt att härfån sammansätta alt, som ägnar sig för pantomimisk framställning, och på samma gång äro inlagda så många lustiga smådrag, att pantomimen blir rolig att åskåda och att till och med själfva handlingen i de förändrade omgifningarne stundom förefaller ny.
 Pantomimen är innelad i fem tablåer. Från platsen utanför vedsägarens torftiga hem flyttas man — med en hastig scenförändring inför öppen ridå — i andra tablån till kung Alkohols gillesal, en alldeles ypperlig dekoration,

där ystra bacchantinnor och resliga Gambrinusskepnader kredensa de stora, fyllda fastagen och där talrika små glödlampors brokiga sken fantastiskt upplyser det lika originellt som luxuriöst dekorerade rummet. Därefter fortskrida taflorna vidare, tills de sluta med en tablå, där en eller annan förständig återhållsamhetens fé störtar kung Alkohols rike tillsammans i en brakande Ragnarök med torndön, åskeld och hvirflande vattenånga — ett slut som på ett berömvärdt sätt häfdar tillvaron af en makt, större än Alkohols i all dess kraft och välde.
 Öfver trettio personer medverka i detta pantomimiska utstyrelstykke och stundtals är Nationals lilla scen öfverfull med brokigt klädda skaror i siden- eller atlasdräkter. Särskildt beaktansvärd är den inflikade baletten, hvitklädda dansövers figurationer kring solodansösen fröken Baumgartens graciösa dans.
 Bland de utförande framstodo i synnerhet hrr Gustav Lund och Oscar Larsen från Tivolis pantomimteater. Icke blott i enstaka scener, utan i sin helhet gjorde pantomimen stor och berättigad lycka.
 De anslående dekorationerna äro nya och vackra blad i dekorationsmålaren Carl Lunds välbekanta skissbok.

Notiser.
Ett spanskt skådespel,
 „Hertiginnan af San Quintin“, af Perez Galdos, synes hafva haft en pyramidalisk framgång å Nationalteatern i Madrid. Handlingen tilldrager sig å ett herresäte, dit hertiginnan af Quintin, en ruindrad enka med ett ännu ungdomligt utseende, anländer för att hälsa på en aflägsen släkting, herresätets 80-årige ägare. Dennes son Cesar och sonson Victor blifva båda förälskade i hertiginnan, hvilken avvisar faders frieri, emedan han genom sitt begär efter penningar varit hennes döde faders bödel. Med hjälp af några bref, hvilka göra dnt tvifvelaktigt huruvida Victor värliggen är Cesars son, skiljer hon dessa båda åt samt lämnar tillsammans med Victor herresätet och reser till Amerika. Denna korta antydning om innehållet lämnar förvisso ej någon förklaring på framgången, men att denna varit stor, intygas af, att efter första föreställningens slut ägde lifliga demonstrationer rum ute på gatorna till förmån för författaren, som måste taga sin tillflykt in i ett kafé för att undgå massans bullersamma förtjusning.

— På 16:de Gewandhauskonserten i Leipzig utfördes för första gången tre orkesterstycken af Edward Grieg till Björnsons skådespel „Sigurd Jorsalfaler“ under kompositörens personliga ledning.
 * * *
 — Balettkåren från Theater under den Linden i Berlin har nyligen å Carl-Theater i Wien med stor framgång uppfört baletten „Kolumbia“ af Regel. Premierdansösen signora Elia har alldeles särskildt slagit an; hon erhöi kransar och blomkorgar. Till kapellmästar Bayer öfverlämnades en lagerkrans af silfver. Regel och Hassreiter inropades upprepade gånger.
 * * *
 — Ung kompositör. Det lilla underbarnet Raoul Koczalski har redan förväntat England genom sin tolkning af mästestycken på piano och Tyskland genom att leda utförandet af flera symfoniska stycken. Han vill icke stanna på en så vacker bana och har företagit sig att komponera en opera „Hagar“ hvars ouverture nyligen i Köln rönt bifall både af publik och kritik. Som han är född 1885 kan Koczalski anse sig stå öfver Mozart, som redan uppnått sitt tolfte år, då han skänkte

Sam von Bell's Måleriaffär och Ritkontor
 Telef. 1542. Helsingfors, Högbergsgatan 37. Telef. 1542.
OBS! Specialité: Stilenlighet. **OBS!** Arbeten utföras al fresco, al secco och sgraffito

utför alla till yrket hörande arbeten, af såväl kundernas som egna tyger, med känd ackuratess och till de lägsta priser, som kunna beräknas. OBS! Godt tillfälle för alla som önska väl passande kläder. Telefon 1192.



Fru Ida Brander.

Drottning Gertrud

„Hamlet“.



Herr Mauritz Svedberg.

Konung Claudius.

„Hamlet“.

**Whist-
Papyrosser**
belönade med
Guldmedalj i Antwerpen.

GRAHN, HEDMAN & WASASTJERNAS ARKITEKTURBYRA.

Centralpassagen. Tel. 1146.
Utför alla till facket hörande arbeten.

Stadens
sämsta
och elegantaste

Badinrättning

Rekommenderar sina af vana väl förvalde och skickliga badaretor. Gifna bad, s. s. Roserbud, Ångbad, Duscha, Dusch m. m.

J. W. Engberg.
Telet. 197.

RENAULT & Co

Etablerade 1835.

COGNAC,

Specialité: „3 Médailles d'or“.

Generalagent för Finland: Agenturen „VINICOLE“

Herman Silgmann,
Helsingfors.

ERNEST IRROY & Co

Etablerade 1820.

Reims Champagne,

Specialité: „Carte d'or“.

Oscar Levins
Caloric-
PUNSCH
numera ovilkorligen den
bästa.

världen sin första opera „Bastien och Bastienne“.

— **Madame Albani**, som den 20 Februari gaf en konsert i Musikaliska akademien i Berlin uppträdde där senast för sju år sedan. Vid detta tillfälle förlänades henne titeln af kunglig kammarsångerska. Intressant var detta uppträdande äfven af den orsaken att madame Albani då sjöng Elsa i „Lohengrin“ på tyska språket, ehuru hon ej förstod ett ord tyska.

— **Gerhart Hauptmanns „Hannele“** har förvärfvats för Independent Theatre i London. Af „Hannele“ har nu översättningar utkommit på norska, franska, engelska, böhmiska, ungerska och italienska språken.

— **En framgångsrik operett.** I en Wien-tidning läses: Strasser-Weinzierls operett „Der Schwiegerpapa“, täxten af Zell-Ascher, gör utomordentlig lycka i landsorten. I Gratz, Hannover, Teplitz, Pilsen, Reichenberg har stycket förvärfvat sig en stående plats på repertoaren; i Magdeburg gafs det

under en tid af två månader mer än 40 gånger för utsålda hus. Deutsches Landes-Theater i Prag har skaffat sig operetten och stadsteatrarne i Karlsbad, Bielitz, Kiel och Stettin förbereda dess uppförande. I Hamburg har det melodiska verket inköpts af direktör Ferenzy för Carl Schultze-teatern.

— **Från Prag.** På Deutsches Landes-Theater förberedes två nya operor: „Heimkehr“ af den inhemske kompositören Ludwig Grünberger, som i synnerhet skapat sig ett namn genom sina Mirza-Schaffy-sånger, och „Mara“, en enakts opera af Ferdinand Hummel, hvilken rönt ovanlig framgång i Berlin och Breslau. Utom Verdis „Falstaff“ skall under denna säsong dessutom uppföras en ny italiensk opera „Etelka“ af Buongiorno och operan „Frode“ af den danske kompositören Julius Bechgaard — den sistnämnda har redan uppförts å K. teatern i Köpenhamn — till hvilken uppföranderätten å alla tyska scener förvärfvats af direktör Angelo Neumann.

— **Saint-Saëns opera „Simson och Delila“** gafs nyligen i Nizza för första gången med stor framgång. Om

äfven den klippte hjälten är en komisk figur, så innehåller operan dock så många melodier, att man måste förvåna sig öfver att ingenstädes se den stående på repertoaren. Ingen kompositör har innerligare satt i toner kärlekens längtan. Tondiktaren arbetar på en ny opera och har för att vara ostörd rest till Canariska öarna, påstå hans vänner.

— **På hofteatern i Stuttgart** uppfördes den 29 Jan. lustspelet „Maeam Agneès“ af Julien Berr de Turique för första gången. Det muntra stycket rönt ett vänligt mottagande.

— **Thalia-teatern i Hamburg** har döpt om Schönthan-Kadelburgs fars „Der Herr Senator“ till „Her Herr Konsul“. Senatorerna i Hamburg behöfva altså icke längre känna sig träffade och skola säkert belöna denna lojalitet med talrika besök å teatern.

— **Hofteaterintendenturen i München** har antagits till uppförande ett nytt fyraakts skådespel betitladt „Die neue Ehe“ af skriftställaren Julius

Schaumberger i München, författare till enakts dramat „Ein pietätloser Mensch“.

— **På furstliga teatern i Gera** hade nyligen ett enakts lustspel „Eingeschneit“ (Insöad) af den unge för kort tid sedan aflidne författaren Eduard Schacht en mycket gynsam framgång.

— **Wagners „Mästersångerne“** uppfördes den 7 februari på böhmiska nationalteatern i Prag för första gången på tschekiska språket.

— **Enakts skådespelet „Dramenstoff“** af Fedor v. Zobeltitz har förvärfvats af direktör Augustin Daly i London för England och Amerika. Äfven till ryska och italienska språken har det lilla dramat redan översatts.

— **„Der kleine Herzog“**, en enaktare Georg Keben, rönt vid sitt första uppförande nyligen å Lobeteatern i Bresslau en stark framgång. Till den bekanta operettens namn knyter sig en

Daglista.

Museer.

Konstflitföreningens museum i Ateneum onsdag, lör dag och söndag 12—3.
 Konstföreningens samlingar i Ateneum alla dagar 12—3
 Studentafdelningarnas etnografiska museum (Unionsg 20), onsdag och fredag 1—3, söndag 12—3.
 Universitetets skulptursamling (kem. lab.) onsdag och lördag 1—2.
 Cygnaci galleri i Brunnsparken alla dagar 9 f. m.—7 e. m.

Nöjen i dag.

Svenska Teatern: Hamlet. Kl. 1/2 8 e. m.
 Finska Teatern: Rykmentin tytär. Kl. 1/2 8 e. m.
 Hôtel Kämp: Konsert af Gardesmusiken kl. 9 e. m.
 Circus Truzzi: kl. 8 e. m.

Annonsera

„Program-Bladet“

den kända världens billigaste tidning.

Annonserna ytterst billiga, särskildt om de tagas för längre tid.

Obs.! Hvarje annonsör får sig **Obs.!** tidningen hemsänd

—**Gratis.**—

Annonser emottagas å Nya Expressbyrån, N. Esplanadgatan 21, inne på gården, midt emot porten

Försumma ej att annonsera så länge några lediga platser ännu återstå.

Lösnummer i Laurents urbutik och genom kolportörer.

SOCIETETSHUSET.

Stora Salongen.

Fredagen, den 2 Mars, kl. 1/2 8 e. m.

Konsert af Schmidtska kapellet. Uppträdandet af Ungerska Kejsarliga Hof Opera Sångaren Herr Géza Vessey, medlem af Franska Operan i S:t Petersburg, samt uppträdandet af konsertsångerskan Fröken R. Vadassy.

Program:

1. Fest-Marsch Schmidt.
2. Ouverture Maritana Wallace.
3. Herzog Alfonsos Arie ur op. Lucretia Donizetti. sjungas af Herr Géza Vessey.
4. Vals „Pamona“ Lumbye.
5. Pagens Arie ur „Hugenotterna“ Meierbeer. sjunges af Fröken R. Vadassy.

P a u s.

6. Potpourri „Dockfeen“ Baier.
7. Toreador ur op. Carmen . . . Bizet. sjunges af Herr Géza Vessey.
8. Polka „Vita Turinese“ Piernoni.
9. Ungersk Romans Grenada. sjunges af Fröken R. Vadassy.
10. Marsch — — —

Biljetter å 1 mk säljes vid ingången. Servering vid små bord.

Ledig annonsplats.

Spetsar, sidenband, plysch, ytterst billigt.
 H. ELLMIN.
 Alexandersg. 9

originel, i dialogen på pointer rik, i sceniskt afseende mycket effektivt lustspelsfabel.

— Jubileum. Den berömda Wagnersångerskan fru Materna kan i år fira sitt 25-åriga jubileum vid kejsarliga operan i Wien. Hon började sin bana som operettsångerska på Carl-teatern.

— Ludwig Barnay, som för närvarande absolverar ett hedersgästspel, till hvilket han inbjudits på hofteatern i Gotha, blef den 8 Februari mottagen af hertig Alfred i särskild audiens. Vid slutet af denna, under hvilken hertigen i smickrande ordalag uttryckte sin erkänsla för hans konstnärliga prestationer, öfverlämnade han egenhändigt till honom storkorset af Sachsen Ernestinska husorden.

— Grefvinnan Vasque-Molina, tillhörande operan i Pest, har blifvit engagerad vid hofteatern i München.

— Censur. Teater Unter den Linden har af censurmyndigheterna i Berlin förbjudits att uppföra franska operetten „Mademoiselle ma femme“.

— Tschajkowskys opera „Jolantha“ gafs den 27 Jan. för första gången på hofteatern i Karlsruhe och gjorde ett afgjordt gynnsamt intryck.

— Carl Reineckes opera „Der Gouverneur von Tours“ har nu äfven gifvits i Zürich under stort bifall. Isynnerhet slog den andra akten an.

SYAFFÄREN

Alexandersgatan 6.

förfärdigar

Klädningar

och

Kappor

billigt men ändå väl gjort.

Obs! Ingång från gatan.

Ledig annonsplats.

F. F. BLOMBERG'S Restauration

N. Magasinsgatan N:o 1.

Serveras smörgåsbord med varm rätt, portioner alla tiden på dagen, öl på seidlar.

Ledig annonsplats.

RYSKA BRANDFÖRSÄKRINGSBOLAGET
 af år 1867
 försäkrar
 billigast all slags
 egendom genom
Wilh. Forstén.
 Bolagets General-Agent.
 Södra Esplanadg. 12.

Brefpapper & Kuvert
 med firma

i Dahlbergs pappershandel.

Hufvudaffär: Alexandersgatan 15.
 Filial: Skilnaden 19.

BRANDFÖRSÄKRING



Telef. 627.
 Alexandersg. 42.

HJ. TORNIAINENS Restaurant

Fabiansgatan 6. Telefon 968.

Rekommenderar sig med goda varor och billiga priser.

„Nyjusterad billard. Goda köer“.

Ledig annonsplats.

Wirala Fabriks

extra prima, jäskraftiga och hållbara

Prässjäst.

Denaturerad Sprit.

Elektrisk belysning.

Kontrakt om elektrisk belysning uppgöras å **Helsingfors Elektriska Belysnings Aktiebolags** kontor S. Esplanadgatan 4. Telefon 916.

Byvinge Fabriks

Aktiebolags
 Prässjäst,

non plus ultra, jäskraftig och hållbar.

Ättika

kemiskt ren.

Denaturerad Sprit,

bästa och billigaste lampsprit.

Ledig annonsplats.